

# Dienstregeling voor het vervoer van goederen naar of uit het buitenland

Onderhavige kaart en de tabellen die erbij horen geven U inlichtingen over de verzendingsmogelijkheden voor uw goederen naar het buitenland.

## 1. Nieuwigheden in de dienstregeling geldig vanaf 1 juni 1969

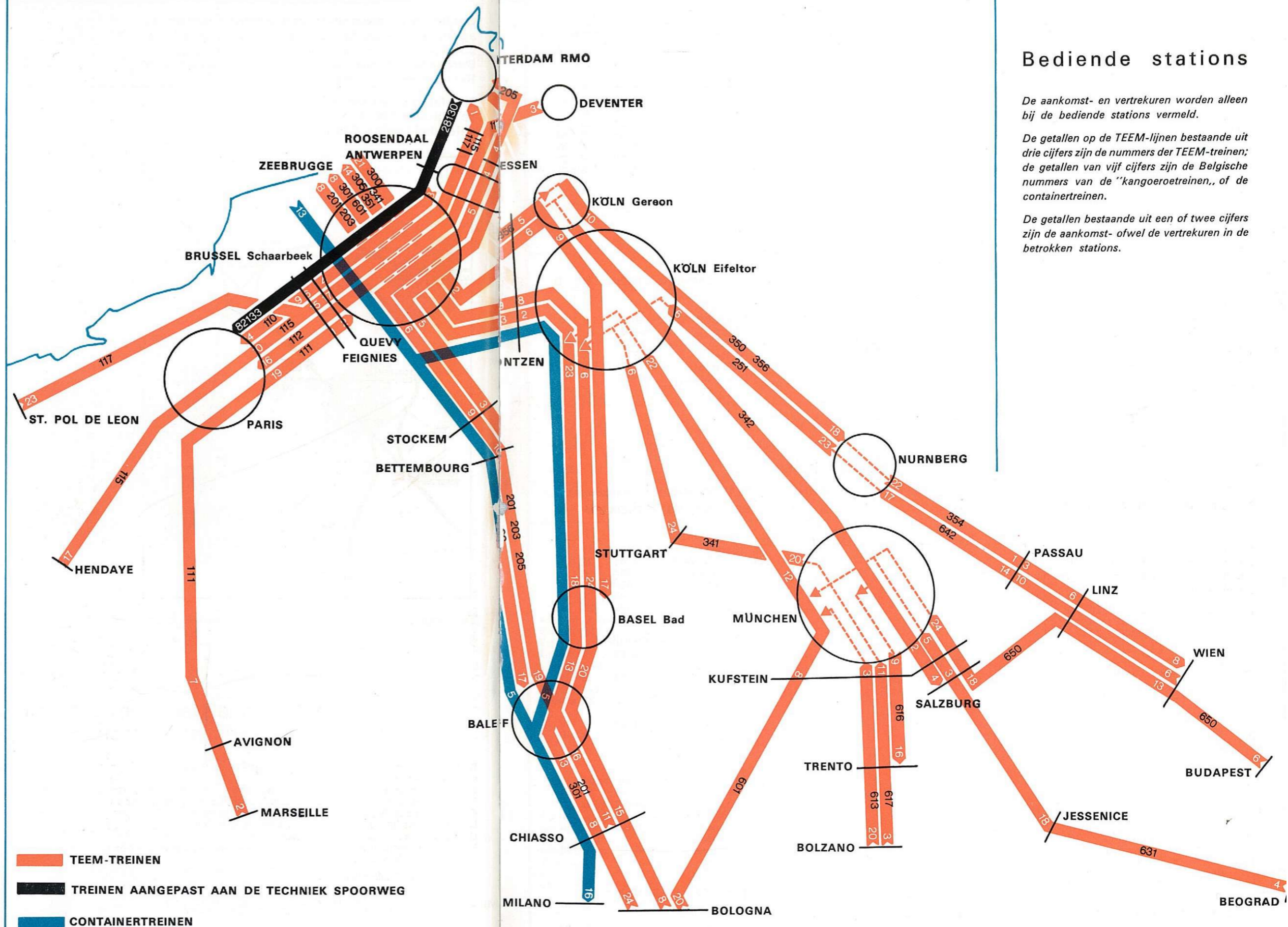
Er werd een akkoord bereikt met de D.B. waardoor het mogelijk werd de vervoersduur van de meeste wagens, in uitvoer over Montzen, gevoelig in te korten.

De treinen bij vertrek uit een Belgisch station rijden ongeschift tot Aachen. Hierdoor ontstaat een zekere tijdwinst te Montzen, welke toelaat meer wagens naar Aachen af te voeren tegen het uiterste uur van vertrek der treinen naar alle richtingen.

## 2. Integrale dienstregeling voor de goederen

Alle transportmogelijkheden van of naar België komen voor in het internationaal goederentreinboek LIM. Indien U daarover meer wenst te weten, kunt U op verzoek een uittreksel van dat dienstboek, met de dienstregelingen die België aanbelangen, kosteloos bekomen op volgend adres:

N.M.B.S. - Directie van de Exploitatie.  
Bureau 13-12. - Leuvenseweg 17 te Brussel  
1. - Tel. (02) 13.18.70 - toestel 3173.



## Bediende stations

De aankomst- en vertrekuren worden alleen bij de bediende stations vermeld.

De getallen op de TEEM-lijnen bestaande uit drie cijfers zijn de nummers der TEEM-treinen; de getallen van vijf cijfers zijn de Belgische nummers van de "kangoeroetreinen", of de containertreinen.

De getallen bestaande uit een of twee cijfers zijn de aankomst- ofwel de vertrekuren in de betrokken stations.

### 3. VERBINDINGEN - TRANS EUROP EXPRESS-GOEDERENVERVOER

#### I. NAAR FRANKRIJK EN VERDERGELEGEN LANDEN

VERTREK-STATION	TREIN	U	D	GRENS-STATION	Aankomst			Vertrek			STATION VAN BESTEMMING	Aankomst		
					TREIN	U	D	TREIN	U	D		TREIN	U	D
Antwerpen (DS)	Reeks	23	I	Quévy	TEEM 110	6	II	TEEM 110	6	II	Bordeaux	4021	6	III
Antw. (Kiel)	20000	1	II								Clermont-Ferr.	44565	7	III
Brussel (TT)	10056	1	II								Lyon	44529	6	III
Gent-Oost	99106	18	I								Marseille	44631	13	III
Gent (Zeeh.)	94101	19	I								Nantes	44345	5	III
Zeebrugge	TEEM 300	21	I								Nice	4203	21	III
											Toulouse	4419	7	III
				Paris la-Chap.	49222	13	II							
Essen	TEEM 112	9	II	Quévy	TEEM 112	11	II	TEEM 112	12	II				

VERTREK-STATION	TREIN	U	D	GRENS-STATION	Aankomst			Vertrek			STATION VAN BESTEMMING	Aankomst		
					TREIN	U	D	TREIN	U	D		TREIN	U	D
Antwerpen (DS)	Reeks	23	I	Stockem	TEEM 202	8	II	TEEM 202	9	II	Bâle SBB TEEM	49111	17	II
Antw. (Kiel)	20000	1	II								Chiasso	5860	3	III
Brussel (TT)	10056	1	II								Milano	5539	16	IV
Gent (O.)	99106	18	I								Roma	5773	2	V
Gent (Zeeh.)	99258	22	I								Buchs (SG)	5157	8	III
Kortrijk	99258	22	I								(Wien (Matzl.)	1675	19	IV
Oostende	94101	19	I											
Zeebrugge	TEEM 300	21	I											

#### II. NAAR DUITSLAND EN VERDERGELEGEN LANDEN

VERTREK-STATION	TREIN	U	D	GRENS-STATION	Aankomst			Vertrek			STATION VAN BESTEMMING	Aankomst		
					TREIN	U	D	TREIN	U	D		TREIN	U	D
Antwerpen (DS)	Reeks	23	I	Montzen	TEEM 356	4	II	TEEM5546	5	II	<b>Naar Duitsland</b>			
Antw. (Kiel)	20016	22	I								Basel Bad	5544	17	II
Essen	22361	19	I	Montzen	TEEM 300	5	II	TEEM 5544	6	II	Furth. i. Wald	6041	22	II
Brussel (TT)	10056	1	II								München	5434	18	II
Gent (O.)	99106	18	I								Nürnberg	5422	6	III
Gent (Zeeh.)	99258	22	I								Passau	5598	1	III
Kortrijk	99255	20	I								Schirnding	6005	21	II
St.-Niklaas	99255	20	I								<b>Naar en over Oostenrijk</b>			
Oostende (Zh.)	94101	19	I								Brennero via	G 13	14	III
Zeebrugge	TEEM 300	22	I	Kufstein										
				Budapest via	73	2	IV							
				Passau										
				Jesenice via	1975	23	III							
				Salzburg										
				Salzburg	5434	4	III							
				Wien (West)	G 818	8	III							
				via Passau										
				<b>Naar en over Zwitserland</b>										
				Bâle SBB	9094	23	II							
				Chiasso via	14580	6	III							
				Bâle (1)										
				Milano via (1)	5545	13	III							
				Bâle-Chiasso										
				Zürich via	5757	6	III							
				Bâle										
				<b>Naar Tsjecho-Slowakije</b>										
				Pilzen via	7530	10	III							
				Schirnding										
				Praha via	4508	5	III							
				Schirnding										

(1) Uitsluitend voor aan bederf onderhevige goederen. U = uur D = dag.

Deze dienstregelingen zijn geldig van 1-6-69 af. Ze kunnen gewijzigd worden.

## 4. DE BESTE VERBINDINGEN MET GEWONE GOEDERENTREINEN



### I. NAAR FRANKRIJK

VERTREK-STATION	TREIN	U	D	GRENS-STATION	Aankomst			Vertrek			STATION VAN BESTEMMING	Aankomst	
					TREIN	U	D	TREIN	U	D		U	D
Essen	28300	12	II	Quévy	28300	16	II	28300	17	II	Avignon	17	III
Antw. (Kiel)	20000	1	II								Bordeaux	13	III
Antwerpen DS	Reeks	5	II								Chateauroux	13	III
Gent (O.)	90416	22	I								Le Mans	19	III
Gent (Zeeh.)	90011	23	I								Lille	1	III
Oostende	94101	19	I								Lyon G.	18	III
Zeebrugge	TEEM 300	21	I								Marseille	2	IV
Brussel (TT)	18253	3	II	Quévy	88346	10	II	88346	10	II	Nancy	14	III
											Nantes	22	III
											Nice	1	IV
											Paris-la-Chap.	2	III
											Paris La Villette	5	III
											Paris Bat.	6	III
											Perpignan	2	IV
											Rennes	17	III
											Toulouse	15	III
Charleroi	77338	4	II	Jeumont	77338	5	II				Bordeaux	6	III
Liège G.	40014	19	I	»	47310	13	II				Le Mans	4	III
Montzen	47304	20	I	»	47304	2	II				Paris-la-Chap	13	II
											Rennes	3	III
											Toulouse	7	III
Antwerpen (DS)	29347	24	I	Mouscron	98328	9	II	80328	11	II	Bordeaux	23	I
Brussel (TT)	19252	3	II								Le Mans	19	III
Essen	22321	15	I								Lille	23	II
Gent (O.)	90416	22	I								Lyon	9	III
Gent (Zeeh.)	90011	23	I								Marseille	1	IV
Montzen	49303	24	I								Paris-la-Chap.	3	III
Oostende (Z.)	94101	19	I								Rennes	17	III
Zeebrugge	TEEM 300	21	I								Roubaix	22	II
											Toulouse	2	IV
Antwerpen (DS)	Reeks	23	I	Stockem	26320	8	II	66352	12	II	Belfort	1	III
Antw. (Kiel)	20000	1	II								Colmar	6	III
Brussel (TT)	16308	23	I	»	16308	6	II	66352	12	II	Metz	4	III
Liège (G.)	40014	19	I	»	46349	13	II	66309	17	II	Mulhouse	7	III
Zeebrugge	94341	5	I	»	16308	7	II	66352	12	II	Nancy	7	III
Liège	40014	19	I	Gouvvy	44336	3	II	31724	6	II	Strasbourg	7	III
Verviers	44342	21	I										

Deze dienstregelingen zijn geldig van 1-6-69 af. Ze kunnen gewijzigd worden.

## II. NAAR DUITSLAND, OOSTENRIJK EN NOORDELIJKE LANDEN

VERTREK-STATION	TREIN	U	D	GRENS-STATION	Aankomst			Vertrek			STATION VAN BESTEMMING	Aankomst		
					TREIN	U	D	TREIN	U	D		TREIN	U	D
Antwerpen (DS)	24320	22	I	Aachen RE	24320	6	II				Bremen	5105	24	II
	24324	3	II	Aachen W	24324	10	II				Dortmund (S)	5249	24	II
Antw. (Kiel)	24323	21	I	Aachen RE	24323	10	II				Duisburg	5117	16	II
Brussel (TT)	14310	22	I	»	14310	6	II				Düsseldorf (D)	9833	19	II
Charleroi (SQ)	74201	22	I	»	44386	9	II				Essen	5235	18	II
Gent (Zeeh.)	90011	23	I	Aachen W	84346	8	II				Hamburg	5105	2	III
Gent (O)	90416	22	I	»	24342	10	II				Hannover	5057	4	III
Liège (G)	40014	19	I	»	44386	9	II				Münster	5337	24	II
Kortrijk	84346	21	I	Aachen RE	84346	8	II							
Oostende	94101	19	I	Aachen W	24324	10	II							
Zeebrugge	TEEM 300	5	II	»	84346	8	II				Göteborg via Putgarden	6164	15	IV
											Göteborg via Trelleborg	6178	2	V
											Köbenhavn (G) via Putgarden	2102	8	IV
											Padborg	9911	12	III
											Stockholm via Putgarden	6030	4	V
											Stockholm via Trelleborg	6002	4	V
											Frankfurt (M)	5026	22	II
											Köln (G)	5055	16	II
											München (S)	8015	9	III
											Salzburg	7711	16	III
											Stuttgart	5438	2	III
											Wuppertal	5281	6	III

## III. NAAR NEDERLAND

VERTREK-STATION	TREIN	U	D	GRENS-STATION	Aankomst			Vertrek			STATION VAN BESTEMMING	U	D
					TREIN	U	D	TREIN	U	D			
Antwerpen (DS)	22360	14	II	Essen	22303	6	II	22303	6	II	Amsterdam	4	III
Antw. (Kiel)	20002	3	II								Eindhoven	3	III
Gent (O)	90416	22	I								Groningen	12	III
Oostende	94101	19	I								Hoek v. Holland	7	III
Zeebrugge	TEEM 300	21	II								Leeuwarden	10	III
Mouscron	84346	20	I								Nijmegen	4	III
											Oldenzaal	9	III
											Rotterdam Z	3	III
											Rotterdam R.M.O.	6	III
											Utrecht	6	III
											Venlo	7	III
Antw. (Kiel)	2000	1	II	Essen	22360	15	II	22360	16	II	Amsterdam	13	II
Brussel (TT)	12100	2	II								Eindhoven	3	III
											Groningen	12	III
											Hoek v. Holland	17	II
											Leeuwarden	10	III
											Nijmegen	4	III
											Oldenzaal	9	III
											Rotterdam Z	11	II
											Rotterdam R.M.O.	13	II
											Utrecht	6	III
											Venlo	7	III
Charleroi	74201	22	I	Visé	44395	12	II	44395	12	II	Amsterdam	6	III
Erquennes	74341	4	I								Eindhoven	1	III
											Groningen	12	III
											Hoek v. Holland	9	III
											Leeuwarden	10	III
											Nijmegen	7	III
											Oldenzaal	9	II
											Rotterdam R.M.O.	5	III
											Rotterdam Z	8	III
											Utrecht	4	III
											Venlo	1	III

Deze dienstregelingen zijn geldig van 1-6-69 af. Ze kunnen gewijzigd worden.

#### IV. NAAR GROOT-BRITTANNIE

VERTREK-STATION	TREIN	U D		INSCHEPING	BESTEMMINGEN													
					Harwich Park O.		Dover		London (Hither Gr.)		London		London (Stratford)		Cardiff		Southampton	
					U	D	U	D	U	D	U	D	U	D	U	D	U	D
Mouscron	84346	20	I	Zeebrugge	10	II	17	II					24	II	7	IV	12	IV
Quévy	TEEM 111	2	II															
Brussel (TT)	19152	3	II															
Gent (O)	99106	18	I															
Montzen	41155	2	II															
Essen	22321	15	I	Oostende	15	II			19	II	23	III	5	III				
Mouscron	84346	20	I															
Quévy	TEEM 111	2	II															
Brussel (TT)	19152	3	II															
Gent (O)	99106	18	I															
Essen	22321	15	I															

VERTREK-STATION	TREIN	U D		INSCHEPING	BESTEMMINGEN															
					Birmingham (Curzon)		Manchester		Leeds		York		Newcastle		Edinburg		Glasgow			
					U	D	U	D	U	D	U	D	U	D	U	D	U	D		
Mouscron	84346	20	I	Zeebrugge	3	II	7	IV	4	IV	7	IV	3	IV	5	IV	8	IV	7	V
Quévy	TEEM 111	2	II																	
Brussel (TT)	19152	3	II																	
Gent (O)	99106	18	I																	
Montzen	TEEM 301	2	II																	
Essen	22311	15	I																	

#### V. NAAR LUXEBURG, SAARBRUECKEN EN BASEL

VERTREK-STATION	TREIN	U	D	GRENS-STATION	Aankomst			Vertrek			STATION VAN BESTEMMING	TREIN	U	D
					TREIN	U	D	TREIN	U	D				
Antwerpen (DS) Antw. (Kiel)	26320	1	I	Stockem	26320	8	I	26320	10	I	Bâle SBB Bettembourg Saarbrücken	5031	22	I
	20000	1	I	»	26320	8	I	66352	10	II		35450 7102 <sup>(1)</sup>	10 7	II III
Brussel (TT) Zeebrugge	16308	22	I	»	16308	12	II	66352	12	II	Bâle SBB Bettembourg Saarbrücken	5037	9	III
	94341	5	I	»	16308	12	II					35450 7102 <sup>(1)</sup>	14 7	II III
Liège (G)	40014	19	I	Gouvy	44336	3	II	31724	6	II	Luxembourg Bettembourg Bâle SBB Saarbrücken	31724	9	II
												31724	10	II
												5031	22	II
												4119 <sup>(2)</sup>	12	III

Deze dienstregelingen zijn geldig van 1-6-69 af. Ze kunnen gewijzigd worden.

(<sup>1</sup>) via Igel.

(<sup>2</sup>) via Forbach.